

中國佛教文學史研究通訊

Chinese Buddhism Literature History Research Newsletter

第四期 2018/5/31



《中國佛教文學史》建構計畫成員

計畫主持人：佛光大學人文學院院長蕭麗華教授

計畫贊助人：胡素華女士

協同主持人：佛光大學中國文學與應用學系助理教授許聖和

目前成員：中央研究院中國文哲研究所研究員廖肇亨教授

國立政治大學中國文學系涂豔秋教授

國立師範大學國文學系黃敬家教授

國立中興大學中國文學系林仁昱教授

國立中興大學中國文學系周玟觀教授

國立中興大學中國文學系黃東陽教授

國立中山大學中國文學系紀志昌教授

銘傳大學應用中文系梁麗玲教授

銘傳大學應用中文系汪娟教授

亞東技術學院通識中心林智莉教授

臺灣大學中國文學系兼任助理教授吳靜宜

臺灣大學中國文學研究所博士班賴霽澄

臺灣大學中國文學研究所博士班邱婉淳

佛光大學中國文學與應用學系碩士班研究生胡素華

觀察員：臺北市立大學通識教育中心陳宣諭教授



目錄

| | |
|-------------|----|
| 一、會議資料..... | 4 |
| 二、專題演講..... | 5 |
| 三、討論事項..... | 17 |





佛光大學

人文學院佛教文學研究中心

「中國佛教文學史工作坊」第 4 次講論會

時 間：中華民國 107 年 5 月 12 日（週六）10 時-12 時

地 點：佛光山台北道場 6 樓信願二教室

主 席：佛光大學人文學院院長蕭麗華教授

出席人員：見簽到表

記 錄：佛光大學中文系許聖和教授

主席報告：今天的講論會，很感謝中興大學黃東陽老師惠賜講座，對於佛教文學史寫作計畫中的「史傳文學」部分，必定會提供許多珍貴的意見，我們也很榮幸能夠邀請黃教授加入佛教文學史寫作的團隊，對未來的寫作計畫必然有更大的幫助。我們先請黃教授進行演講。



第四次佛教文學史工作坊講論會

釋道宣《續高僧傳》中
「感通」敘事表述之生命境界
及與應驗錄之文體交涉



講者：國立中興大學中文系黃東陽教授

時間：107/05/12 上午10點-12點

地點：台北道場



壹、專題報告：

黃東陽教授(國立中興大學中國文學系副教授)

釋道宣《續高僧傳》中「感通」敘事表述之生命境界及與應驗錄之文
體交涉

佛教文學史讀書會

釋道宣《續高僧傳》中「感通」敘事
表述之生命境界及與應驗錄之文體交涉

報告人 黃東陽
中興大學中文系

01 前行研究

02 研究背景

03 問題意識

04 研究步驟

05 主要論題

06 論題建議

目錄



01 前行研究



参PDF檔





02 研究背景



復於佛典的翻譯和詮解外，依照六朝重視與投入史書撰述的風尚而有撰述。其一是採用雜傳之體，用來記錄自我體驗、理解教義在現實中的實踐，即洎南朝起佛教信徒所撰寫的宗教靈驗記。



其二則是比照既有的正史系統，作者的身份則以僧人為主，以別傳或總傳之體記敘下在中土活動且在佛法之弘揚、經義之解析上有所貢獻的高僧，敘寫中雖也記載下常人所難理解的神異能力，然目的也在表彰高僧在修持時所有的生命境界。

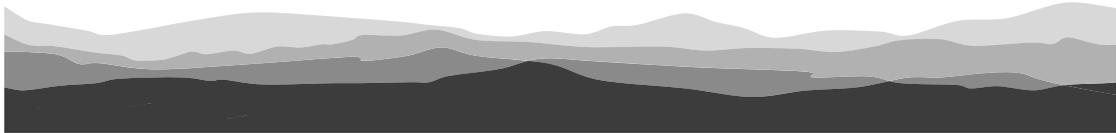




02 研究背景



靈驗記及僧傳仍屬不同文體，前者乃以「事」為核心，記敘下單一神祕經驗對於個人生命的意義及影響，後者乃則以「人」的一生為重點，陳講著高僧在此世的行止，若言神異則在於注解高僧的生命高度，事實上存在著互通消息的共通特質：對撰者和佛教徒來說皆有著鞏固自我的信仰、抵禦教外人士質疑與攻伐的功能。



03 問題意識





03 問題意識



入唐後政經及社會相對穩定，環境的更易亦影響著人們對佛教認識與解讀的角度，已轉向思索在人必物故鐵則下的生命價值及歸趨，而非六朝多來自戰爭所引動對於生命趨然消失恐懼的回應，亦呈現在佛教徒所記錄的靈驗記中。



在這些被佛教徒視作實錄的靈驗故事中，表述著入唐以後佛教信徒的皈依過程，以及在諸教並陳下，體認、決定、信仰的生命歷程，可作為探究當時佛教信徒皈依佛教的生命歷程與心理狀態之文本。



03 問題意識



釋道宣 (596-667) 亦撰有《續高僧傳》，承繼了梁釋寶唱《名僧傳》，更祖述釋慧皎《高僧傳》，有著「原夫至道絕言，非言可以範世；言惟引行，即行而乃極言」的撰述目的。



其門類大致襲用《高僧傳》，然所設〈感通〉一門，實改自《高僧傳》之〈神異〉而來。而此體製的沿襲，自與唐代所流傳的各類佛教應驗記有所關聯，在釋道宣另外撰述標舉「感通」之《集神州三寶感通錄》中，直為應驗錄之專輯可獲印證。

- (一) 辨識文體：入唐後輯錄眾僧傳記編寫之主要傾向
- (二) 再釋感通：初唐僧傳拈出感通之時代意義和功能

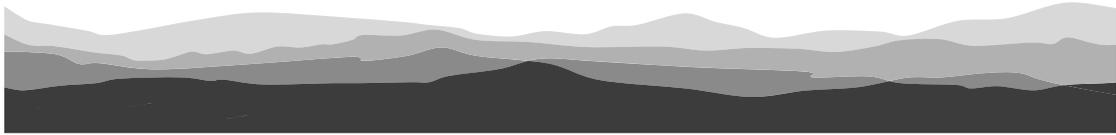




03 問題意識



前人研究，對於釋道宣之思想尤其在佛教教律的建樹上已多有深解，至於《續高僧傳》則多探討語彙字義，對義理或者視為敘事之體加以分析則相對較少，可續予開展，至於感通、應驗等研究成果豐碩，可作為本計畫探討《續高僧傳》在方法上之參照。

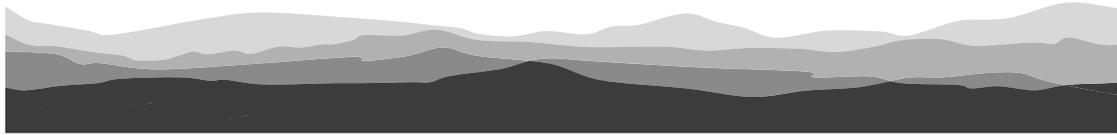




04 研究步驟



高僧代表著對生命已然有所體悟的個體，所展現的是更為完整的生命經歷和過程，成了後來者學習佛法者的典範，「感通」則是伴隨此信仰歷程所有的宗教經驗。故本計畫係以「高僧」之生命歷程作為考察的核心，將「感通」當作檢視個人信仰歷程中之樞紐，檢視僧人在何處、何時經歷了感通的經驗，惟在研議上，則先釐清釋道宣撰《續高僧傳》有關的文獻背景，方進一步考察是書所收高僧有關感通敘事的意涵。



04 研究步驟

作者對感通之定義：由生平與著作以釋僧傳與感應之定義

| | |
|------|------------------------|
| NO.1 | 《續高僧傳》之撰成時間及與其他著作之關係 |
| NO.2 | 釋道宣諸作中對於「感通」一詞之記敘與詮釋 |
| NO.3 | 《續高僧傳》中「感應」敘事匯整及人物事蹟考述 |





04 研究步驟

| 和典範之關係：探討用感通去映照高僧生命歷程之原由 | |
|--------------------------|------------|
| NO.1 | 標舉所知見之生命楷模 |
| NO.2 | 可標識蛻變之生命階段 |



04 研究步驟

| 與生命之意義：感通何以能察覺完整之生命及我的不滅 | |
|--------------------------|-----------------|
| NO.1 | 用以考察佛教主張之三世及因果說 |
| NO.2 | 就此辨分聖俗之異及能否獲得警悟 |





04 研究步驟

與環境之牽涉：從感通如何表述自我與環境間之主從關係

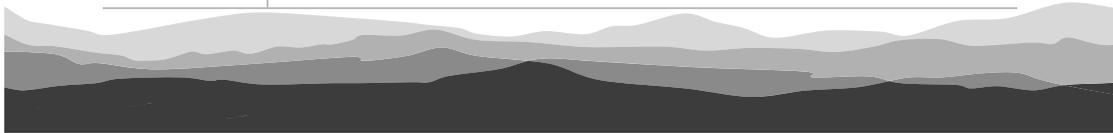
| | |
|------|-----------------------|
| NO.1 | 獲悉規範的本質，使得自脫於人間既有之關係中 |
| NO.2 | 察覺真我的存在，便不畏權威形體存續之力量 |





05 主要論題

| 主要論題 | |
|------|------------|
| NO.1 | 結論 |
| NO.2 | 作者生平及文獻之考察 |
| NO.3 | 以感通探討高僧之特質 |
| NO.4 | 以感通檢視生命之詮釋 |
| NO.5 | 以感通發掘世界之意義 |
| NO.6 | 結論 |



05 主要論題

| 預期發現 | |
|------|----------------|
| NO.1 | 可初步釐清僧人總傳之文體特質 |
| NO.2 | 能作為更深入探討靈驗記之基石 |
| NO.3 | 體現佛教在中土發展之歷史軌跡 |





06 論題建議

《徑山藏》基礎資訊之建構

目前對於《徑山藏》的理解不足，成了續予探討的重要阻礙，建議能撰述入門工具書

《徑山藏》所收未見 其他藏經書目提要





敬請指正



貳、討論事項：

- (1) 本栖寺會議時間為 10 月 19 日(五)~22 日(一)。
- (2) 5/23 由佛光人文學院發函給本栖寺確認會議時間與場地。
- (3) 7/7「佛教文學史工作坊」第五次例會，同時舉辦本栖寺會議第一次正式的籌備會議(此前必須確定參加人員與發表論文題目，請聖和老師再確認)。
- (4) 8/1 取得每位學者的中日文邀請請函，併正式的會議議程發送與會學者。
- (5) 9/1 繳交論文全文最後期限。
- (6) 下次講論會時間與主講人，7/7 由梁麗玲老師主講，講題待訂。

參、散會